



User's Manual

JUICE EXTRACTOR

DE-OBSTPRESSE
CZ-ODŠŤAVŇOVAČ
FR-EXTRACTEUR DE JUS
GR-ΑΠΟΧΥΜΩΤΗΣ
NL-SAPCENTRIFUGE
PL-SOKOWIRÓWKA
HU- GYÜMÖLCSPRÉS
RO-STORCĂTOR DE SUC

Juice extractor

IMPORTANT SAFEGUARDS:

1. When using this electrical appliance, basic safety precautions should always be followed including the following:

- To protect against risk of electrical shock do not put the motor housing in water or any other liquids.
- Close supervision is necessary when the appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when not in use, before addition or removal of any parts, and before cleaning.
- Avoid contacting moving parts.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorised .Service Agent for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
- Do not use outdoors
- No not let cord hang over edge of table or counter.
- Do not let cord contact hot surface, including the stove.
- Do not use the appliance if the rotating sieve is damaged.

Safety instructions:

Always make sure juicer cover is clamped securely in place before motor is turned on.

Do not unfasten clamps while juicer is in operation.

Be sure to turn switch to OFF position after each use of your juicer. Make sure the motor stops completely before disassembling.

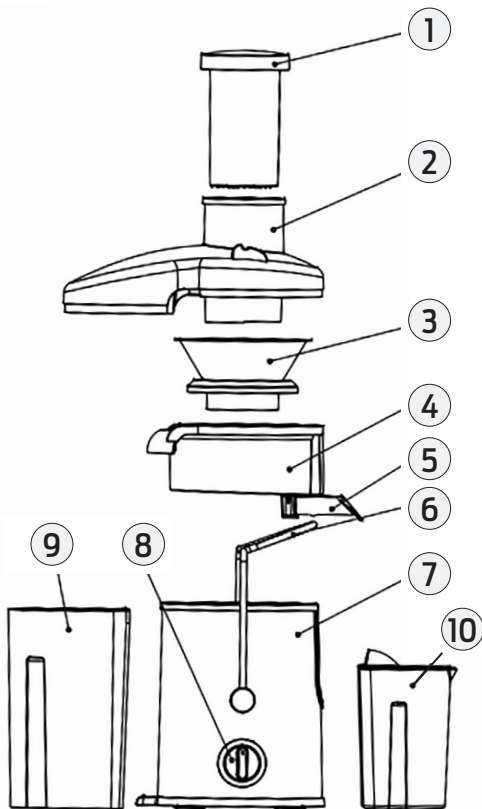
Do not put your fingers or other objects into the juicer opening while it is in operation. If food becomes lodged in opening, use food pusher or another piece of fruit or vegetable to push it down. When this method is not possible turn the motor off and disassemble juicer to remove the remaining food.

Do not use the appliance if the rotating sieve is damaged.

The cutting blade is extremely sharp so always use food pusher.

PARTS LIST:

1. Pusher
2. Top Lid
3. Juicing net
4. Middle ring
5. Anti-drop spout
6. Handle
7. S/S body
8. Switch
9. Pulp container
10. Juice container



Technical Information

Voltage/frequency: AC220-240V 50/60Hz (500W)

Juice capacity: 0.6 litre

Pulp capacity: 1.3 litres

SPECIAL HELPFUL HINTS FOR THE BEST PERFORMANCE

Do not put any fruit or vegetable in your juicer until power is turned on.

Remove large seed from fruits such as peach, mango, etc. as the seed will damage the blade of the unit.

The juicer has two speeds. High speed is for the hard fruits and vegetables like apples, carrots etc...and low speed is for soft fruits and vegetables such as watermelon, grapes and strawberries.

Do not use bananas or avocados as they do not contain juice and will clog juicer.

Allow the juicer run for a few minutes before turning off to allow any excess juice to be extracted from the pulp. Wait until motor stop spinning before disassembling.

Do not immerse the whole machine into water or liquid at any time.

Assembly

Before first use it is a good idea to familiarise yourself with the assembly/disassembly of the unit.

1. The appliance should be unplugged from the mains before assembly or disassembly.
2. Place the pulp container under the nozzle on the left of the machine. Place the juice container under the nozzle on the right of the machine.
3. Attach the residue container onto the main body and clip the filter net into place.
4. Attach the top transparent cover and close and place the juicer stick in the food chute.
5. Make sure the housing unit is locked with the safety lockers in place by hooking them onto the top cover and pushing them downwards until they clip in place.
6. The juicer will not work for safety reasons if the safety lockers are not locked in place correctly.

Disassembly

1. Remove the juicer stick and the pulp and juice containers.
2. To remove the upper body pull both safety lockers outwards from the bottom. Release and lift off the top cover.
3. Lift the filter net off by gently pulling upwards.
4. Lift of the Residue container.

Juicing

1. Assemble the machine as described above.
2. Connect to mains supply.
3. Remove the Juicer Stick (it simply lifts out).
4. Ensure the juicer and pulp containers are in place.
5. Start the machine using the power switch and turning it to position 1 for slow and position 2 for fast.
6. Slowly add the fruit/vegetable pieces via the food chute using the Juicer Stick to feed the fruit down the chute. Please remember to remove any large stones in fruit or any peel that you would not normally eat.
7. The juicer is efficient but do not to over load the machine by feeding too much through at once.
8. Once the juice container is full you can empty the juice into another container and then resume juicing.
9. Once the Pulp container is full, switch of the juicer at the mains supply and disassemble as described above. Empty the sediment from the sediment container and re-assemble as described above. Switch on the mains supply, you can now continue juicing.
10. Notes: The amount of juice produced depends upon the type of fruit/vegetable used and how ripe it is. Only put through things that you would normally eat, for example; Kiwi fruit should be peeled first. Never put sharp objects down the food chute.

HOW TO CLEAN:

Turn off the power switch. Disassemble the juicer parts. Clean all other parts except the motor housing, in warm, soapy water. A mild detergent is recommended. Rinse well and dry thoroughly. The stainless steel receptacle and filter are dishwasher safe. Plastic components are advised to be placed in the top basket of your dishwasher or hand washed.

The motor housing is not dishwasher safe.

While the unit is unplugged, wipe base with a soft damp cloth or sponge.

Do not spray with water or any other liquid. To clean the filter and blade, hold them under clean running water. Use a soft-bristled dish washing brush gently to completely clean pulp from filter and blade disc.

Rinse the filter from the outside under running water.

Dry all parts thoroughly then assemble the juicer and turn the power ON to spin out any excess water in the filter and receptacle.

Make sure unit and parts are completely dry then store in a cool, dry place.

Correct Disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it.

Keep this manual for future reference and pass it on with the equipment to any future users.

Obstpresse

WICHTIGE VORSICHTSMASNAHMEN:

1. Während der Verwendung des vorliegenden elektrischen Gerätes sind die nachstehenden grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen einzuhalten:

- Um Stromschläge zu vermeiden, soll kein Wasser oder eine andere Flüssigkeit mit der Ummantelung des Motors in Berührung kommen!
- Kinder dürfen das Gerät ausschließlich unter der Aufsicht der Eltern benutzen!
- Ziehen Sie die Verbindung des Gerätes bei Reinigung, Zerlegung des Gerätes, beziehungsweise bei Nichtgebrauch für längere Zeit aus dem Steckkontakt heraus!
- Berühren Sie keine rotierenden Teile!
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Speisekabel, beziehungsweise wenn das Gerät defekt ist, oder es funktioniert nicht entsprechend. Lassen Sie das Gerät in die nächste offizielle Servicezentrale mit dem Ziel Überprüfung, Reparatur oder Einstellung bringen!
- Verwenden Sie das Gerät im Außenraum nicht!
- Das Speisekabel soll vom Rand des Tisches oder des Pultes nicht herunterhängen!
- Das Speisekabel soll mit heißer Fläche (z.B.: Heizkörper) nicht in Berührung kommen!
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das rotierende Filter beschädigt ist!

Sicherheitsvorschriften:

Überzeugen Sie sich vor dem Einschalten des Motors in jedem Fall darüber, dass sich die obere Abdeckung entsprechend anpasst!

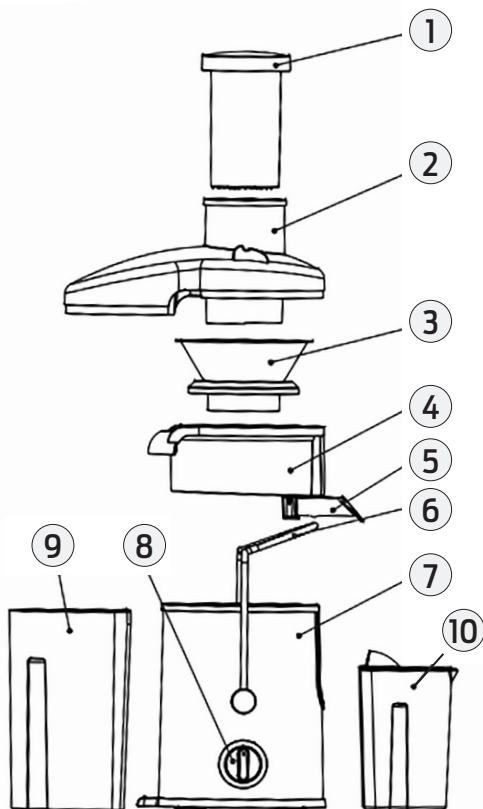
Schnalzen Sie die Fixierungen nicht heraus, während das Gerät in Betrieb ist!

Stellen Sie den Steuerknopf in die Stellung „OFF“ nach dem Gebrauch des Gerätes! Überzeugen Sie sich vor der Zerlegung darüber, ob der Motor völlig stillsteht!

Legen Sie Ihre Hände nicht ins Gerät, wenn es funktioniert! Verwenden Sie ein anderes Gemüse oder Obst zum Herunterdrücken des Stückes, wenn das Lebensmittel in der Öffnung hängenbleibt! Falls diese Methode nicht hilft, stellen Sie den Motor ab, und zerlegen Sie das Gerät für die Entfernung des Lebensmittels. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das rotierende Filter beschädigt ist! Die Schneidklinge ist äußerst scharf, kommen Sie damit nicht in Berührung!

STÜCKLISTE:

1. Drucker
2. Obere Abdeckung
3. Filternetz
4. Mittlerer Ring
5. Tropffreie Zuführungsöffnung
6. Griff
7. Maschinenkörper
8. Schalter
9. Breispeicher
10. Obstsaftbehälter



Technische Informationen

Spannung/Frequenz: AC220-240 V 50/60 Hz (500 W)

Obstsaftspeicherkapazität: 0,6 Liter

Breispeicherkapazität: 1,3 Liter

RATCHLÄGE FÜR DAS ERREICHEN DER BESTEN LEISTUNG

Legen Sie kein Gemüse oder Obst in das Gerät, bis es nicht eingeschaltet ist!

Entfernen Sie die Kerne aus Steinfrüchten (Aprikose, Mango usw.), weil die Schneidklinge sonst beschädigt werden kann.

Das Gerät hat zwei Geschwindigkeitsstufen: die obere Geschwindigkeit kann für harte Obst- und Gemüsesorten (Äpfel, Rüben usw.), während die untere Geschwindigkeit für weiche Obst- und Gemüsesorten (Wassermelonen, Weintrauben und Erdbeeren) verwendet werden.

Pressen Sie keine Banane oder Avocado, denn das Gerät kann durch sie verstopft werden.

Lassen Sie das Gerät einige Minuten vor dem Ausschalten in Betrieb, damit der Obstsaft aus dem Brei völlig austreten kann. Warten Sie vor dem Zerlegen, bis der Motor völlig abgestellt ist.

Tauchen Sie das Gerät nicht ins Wasser oder in eine andere Flüssigkeit!

Zusammenbauen

Lernen Sie den Prozess des Zusammenbauens und des Zerlegens des Gerätes vor dem ersten Gebrauch kennen!

1. Ziehen Sie das Gerät vor dem Zerlegen, beziehungsweise Zusammenbauen aus dem Steckkontakt heraus!
2. Stellen Sie den Breispeicher unter die Ausgangsöffnung an der linken Seite des Gerätes!
3. Schließen Sie den Restspeicher an den Maschinenkörper an, schnalzen Sie dann das Filternetz an seinen Platz!
4. Schließen Sie die obere durchsichtige Abdeckung an, schließen Sie sie ab, passen Sie den Drucker an die Zuführungsöffnung an!
5. Fixieren Sie den oberen Teil mit den Sicherheitsverriegelungen an die obere Abdeckung! Drücken Sie dazu die Verriegelungen bis zum Klick nach unten!
6. Wenn die Verriegelungen nicht entsprechend fixiert sind, wird das Gerät aus Sicherheitsgründen nicht funktionieren.

Zerlegen

1. Entfernen Sie den Unterdrücker, beziehungsweise die Brei- und Obstsaftspeicher!
2. Ziehen Sie die Verriegelungen für die Entfernung des oberen Teiles von unten nach außen! Heben Sie die obere Abdeckung ab!
3. Nehmen Sie das Filternetz durch leichtes Ziehen nach oben heraus!
4. Nehmen Sie den Restspeicher heraus!

Gebrauch

1. Bauen Sie das Gerät nach den obigen Ausführungen zusammen!
2. Schließen Sie es an den Steckkontakt an!
3. Nehmen Sie den Unterdrücker heraus!
4. Setzen Sie die Obstsaft- und die Breibehälter auf ihren Platz!
5. Schalten Sie das Gerät mit dem Steuerungsknopf ein! Die Position 1 ist die langsame, während die Position 2 die schnelle Geschwindigkeit.
6. Geben Sie die Obst-/Gemüsestücke durch die Zuführungsöffnung langsam ein! Verwenden Sie den Unterdrücker für das Hineingelangen der Stücke! Vergessen Sie nicht, die harten Kerne und die Schale zu entfernen!
7. Überlasten Sie das Gerät durch die gleichzeitige Beschickung von viel Obst oder Gemüse nicht, obwohl es eine Obstpresse hoher Leistung ist!
8. Entleeren Sie den Obstsaftbehälter in ein anderes Gefäß, wenn er voll wird, dann setzen Sie das Pressen fort!
9. Schalten Sie das Gerät aus, wenn der Breispeicher voll wird, Zerlegen Sie es dann durch Befolgen der obigen Schritte! Entleeren Sie den Restspeicher, dann bauen Sie das Gerät zusammen! Schalten Sie das Gerät ein, und setzen Sie das Pressen fort!
10. Bemerkung: Die Menge des Obst-/Gemüsesaftes, die gewonnen werden kann, hängt vom gegebenen Obst/Gemüse und dessen Reifegrad ab. Verwenden Sie ausschließlich Obst/Gemüse, das Sie auch sonst verzehren würden: schälen Sie zum Beispiel die Kiwi vor dem Pressen! Legen Sie keinen scharfen Gegenstand in die Zuführungsöffnung!

REINIGUNG:

Schalten Sie das Gerät aus, und zerlegen Sie es! Reinigen Sie jeden Teil mit lauwarmem, seifigem Wasser bis auf die Ummantelung! Es ist angeraten, mildes Reinigungsmittel zu verwenden. Spülen Sie die Teile gründlich und trocknen Sie sie! Der rostfreie Stahlbehälter und das Filter können auch in einer Geschirrspülmaschine gewaschen werden. Es ist angeraten, die Kunststoffkomponenten in den oberen Korb der Geschirrspülmaschine zu legen, oder sie mit der Hand zu waschen.

Die Ummantelung des Motors kann in Geschirrspülmaschine nicht gewaschen werden.

Wenn das Gerät mit dem Steckkontakt nicht verbunden ist, wischen Sie den Sockel mit einem weichen, feuchten Abwaschtuch oder mit Schwamm ab! Besprühen Sie es mit Wasser oder mit einer anderen Flüssigkeit nicht! Reinigen Sie das Filter und die Klinge mit fließendem Wasser! Verwenden Sie eine weiche Spülbürste für die gründliche Reinigung des Filters und der Klingenplatte!

Waschen Sie den äußeren Teil des Filters mit fließendem Wasser! Trocknen Sie jeden Teil gründlich, bauen Sie das Gerät zusammen, dann schalten Sie es ein, damit das zurückgebliebene Wasser aus dem Filter und dem Behälter herauskommt! Trocknen Sie das Gerät, und halten Sie es auf einem kühlen, trockenen Platz!

Entsorgung



Entsorgen Sie das Gerät nicht im normalen Hausmüll.

Entsorgen Sie das Gerät über ein zugelassenes Entsorgungsunternehmen oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung.

Beachten Sie die aktuell gültigen Vorschriften. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihre Entsorgungsstelle.

Odšťavňovač

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:

1. Při používání tohoto elektrického spotřebiče je třeba vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření, včetně následujících:

- Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, nepokládejte kryt motoru do vody nebo jiných kapalin.
- Je-li spotřebič používán dětmi nebo v jejich blízkosti, je nutný přísný dohled.
- Odpojte přístroj ze zásuvky, pokud ho nepoužíváte. Těž jej vypojte před přidáním nebo vyjmutím jakýchkoli částí a před čištěním.
- Nedotýkejte se pohyblivých částí.
- Nepoužívejte žádné spotřebiče s poškozeným kabelem nebo zástrčkou nebo po poruše přístroje, jeho pádu nebo poškození jakýmkoliv způsobem. Vraťte spotřebič k nejbližšímu autorizovanému servisnímu zástupci, který provede kontrolu, opravu nebo elektrické nebo mechanické seřízení.
- Nepoužívejte přístroj venku.
- Nenechávejte kabel viset přes hranu stolu nebo pultu.
- Nedovolte, aby se kabel dostal do kontaktu s horkým povrchem, včetně kamen.
- Nepoužívejte přístroj, pokud je poškozeno rotující síto.

Bezpečnostní instrukce:

Před zapnutím motoru se vždy ujistěte, že je kryt odšťavňovače pevně připnutý.

Neuvolňujte svorky, když je odšťavňovač v provozu.

Po každém použití odšťavňovače nezapomeňte přepnout do polohy OFF. Před demontáží se ujistěte, že se motor zcela zastavil.

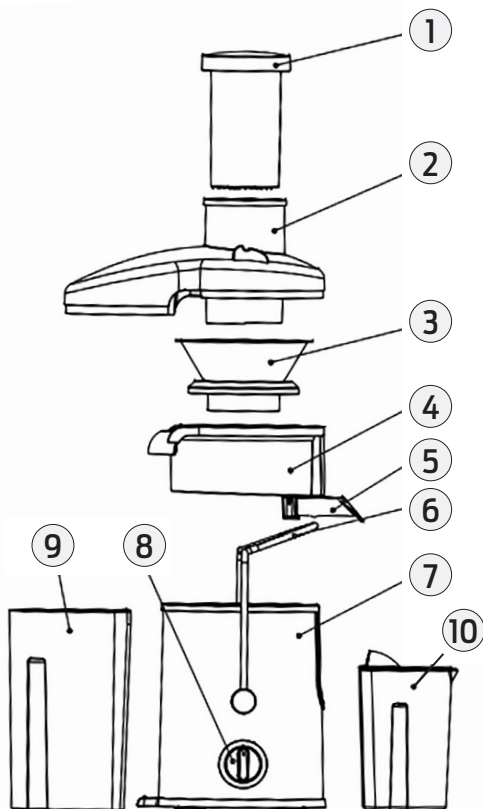
Nepokládejte prsty ani jiné předměty do otvoru odšťavňovače, když je v provozu. Pokud jídlo uvízne při otevírání, použijte k tomu stlačovač nebo jiný kus ovoce nebo zeleniny. Pokud tato metoda není možná, vypněte motor a demontujte odšťavňovač, abyste odstranili zbývající potraviny.

Nepoužívejte přístroj, pokud je poškozeno rotující síto.

Rezací kotouč je extrémně ostrý, takže vždy používejte stlačovač.

SEZNAM ČÁSTÍ:

1. Stlačovač
2. Horní víko
3. Odšťavňovací síť
4. Středový kroužek
5. Odtok
6. Držadlo
7. S/S tělo
8. Přepínač
9. Nádoba na dužinu
10. Nádoba na džus



Technické informace

Napětí / frekvence: AC220-240V 50/60Hz (500W)

Kapacita štávy: 0,6 litru

Kapacita dužiny: 1,3 litru

SPECIÁLNÍ UŽITEČNÉ RADY PRO NEJLEPŠÍ VÝKON

Do odšťavňovače nedávejte žádné ovoce ani zeleninu, dokud není zapnuto napájení.

Odstraňte velké pecky z ovoce, jako jsou broskve, manga atd., protože pecky mohou poškodit čepel přístroje.

Odšťavňovač má dvě rychlosti. Vysoká rychlost je pro tvrdé ovoce a zeleninu, jako jsou jablka, mrkev atd. Nízká rychlost je pro měkké ovoce a zeleninu, jako jsou meloun, hrozny a jahody.

Nepoužívejte banány nebo avokádo, protože neobsahují šťávu a ucoupou odšťavňovač.

Před vypnutím nechte odšťavňovač běžet po dobu několika minut, aby se z dužiny mohla extrahovat přebytečná šťáva. Před demontáží vyčkejte, než se motor zastaví.

Stroj nikdy neponořujte do vody ani kapaliny.

Montáž

Před prvním použitím je vhodné se seznámit s montáží / demontáží jednotky

1. Před montáží nebo demontáží by měl být spotřebič odpojen od sítě.
2. Nádobu na dužinu umístíte pod trysku na levé straně stroje. Nádobu na šťávu umístíte pod trysku na pravé straně stroje.
3. Nasaďte zbylé části na hlavní těleso a připevněte filtrační sítku na místo.
4. Připevněte horní průhledný kryt a zavřete a umístíte stlačením odšťavňovače do nádoby na potraviny.
5. Ujistěte se, že jednotka je uzamčena bezpečnostními pojistkami na místě zatlačením na horní kryt směrem dolů, dokud nezapadnou na místo.
6. Odšťavňovač nebude z bezpečnostních důvodů fungovat, pokud nejsou bezpečnostní pojistky správně zajištěny.

Demontáž

1. Odstraňte stlačovač odšťavňovače a nádobu na dužinu a šťávu.
2. Chcete-li odstranit horní část těla, zatáhněte obě bezpečnostní pojistky směrem ode dna. Uvolněte a sejměte horní kryt.
3. Zvedněte filtrační sítku jemným tahem směrem nahoru.
4. Zvedněte nádobu na zbylé části.

Odšťavňování

1. Stroj smontujte tak, jak je popsáno výše.
2. Připojte síťové napájení.
3. Odstraňte stlačovač odšťavňovače (jednoduše ho zvedněte).
4. Zjistěte, aby byly nádoby na dužinu a na šťávu na místě.
5. Spusťte stroj pomocí hlavního vypínače otočením do polohy 1 pro pomalý režim nebo do polohy 2 pro rychlý režim.
6. Pomalu přidávejte kousky ovoce / zeleniny přes násypku na potraviny a pomocí stlačovače jej posuňte dolů. Nezapomeňte prosím odstranit velké pecky z ovoce nebo slupky, které byste normálně nejedli.
7. Odšťavňovač je sice výkonný, ale nepřetěžujte ho příliš velkými množstvími najednou.
8. Jakmile je nádoba na šťávu plná, můžete šťávu vyprázdnit do jiné nádoby a poté pokračovat v odšťavňování.
9. Jakmile je nádoba na dužinu plná, vypněte odšťavňovač na síťovém přívodu a demontujte přístroj, jak je popsáno výše. Sediment se vyprázdní z nádoby na dužinu a znovu se sestaví tak, jak je popsáno výše. Po zapnutí síťového napájení můžete pokračovat v odšťavňování.
10. Poznámky: Množství vyrobené šťávy závisí na typu použitého ovoce a zeleniny a na tom, jak jsou zralé. Do odšťavňovače nedávejte věci, které byste normálně nejedli: plody kiwi by měly být nejprve oloupané. Nikdy nepokládějte ostré předměty dolů.

JAK ČISTIT:

Vypněte síťový vypínač. Demontujte části odšťavňovače. Vyčistěte všechny ostatní části kromě krytu motoru v teplé mýdlové vodě.

Doporučuje se jemný čistící prostředek. Dobře opláchněte a důkladně osušte. Nádoba z nerezové oceli a filtr mohou přijít do myčky.

Plastové komponenty se doporučuje umístit do horního koše Vaší myčky na nádobí nebo je umýt ručně.

Kryt motoru není vhodný do myčky.

Pokud je přístroj odpojen, otřete tělo měkkým vlhkým hadříkem nebo houbou.

Nestříkejte vodu ani jinou kapalinu do přístroje. Pro čištění filtru a ostří držte pod čistou tekoucí vodou. Jemně kartáčem na mytí nádobí zcela vyčistěte dužinu z filtru a kotouče.

Opláchněte filtr z vnějšku pod tekoucí vodou.

Všechny části důkladně osušte, pak sestavte odšťavňovač a zapněte, aby přebytečná voda vytekla z filtru a nádoby.

Ujistěte se, že jednotka a její části jsou zcela suché a skladujte je na chladném a suchém místě.

Správná likvidace tohoto produktu



Toto označení znamená, že tento produkt by neměl být likvidován spolu s jiným domovním odpadem v celé EU. Abyste předešli možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví v důsledku nekontrolované likvidace odpadu, recyklujte jej.

Uchovejte tento návod pro budoucí potřebu a předejte jej spolu se zařízením komukoli budoucí uživateli.

Extracteur de jus

GARANTIES IMPORTANTES:

1. Lors de l'utilisation de cet appareil électrique, des précautions de sécurité de base doivent toujours être respectées, notamment les suivantes:

- Pour se protéger contre les risques d'électrocution, ne pas mettre le carter du moteur dans l'eau ou tout autre liquide.
- Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou à proximité.
- Débrancher la prise lorsqu'elle n'est pas utilisée, avant d'ajouter ou de retirer des pièces et avant de la nettoyer.
- Éviter tout contact avec les pièces en mouvement.
- N'utilisez pas un appareil dont le cordon ou la fiche est endommagé ou qui fonctionne mal, ou qui est tombé ou endommagé de quelque façon que ce soit. Retournez l'appareil à l'organisme autorisé le plus proche. Agent de service pour examen, réparation ou réglage électrique ou mécanique.
- Ne pas utiliser à l'extérieur
- Ne laissez pas le cordon pendre sur le bord de la table ou du comptoir.
- Ne laissez pas le cordon entrer en contact avec une surface chaude, y compris le poêle.
- Ne pas utiliser l'appareil si le tamis rotatif est endommagé.

Instructions de sécurité:

Toujours s'assurer que le couvercle de l'extracteur de jus est solidement fixé en place avant de mettre le moteur en marche.

Ne pas desserrer les pinces pendant le fonctionnement de l'extracteur de jus.

Après chaque utilisation de votre presse-agrumes, veuillez à mettre l'interrupteur sur la position OFF. S'assurer que le moteur s'arrête complètement avant le démontage.

Ne mettez pas vos doigts ou d'autres objets dans l'ouverture de la centrifugeuse pendant qu'elle fonctionne. Si la nourriture se loge dans l'ouverture, utilisez un poussoir à aliments ou un autre fruit ou légume pour le pousser à la terre.

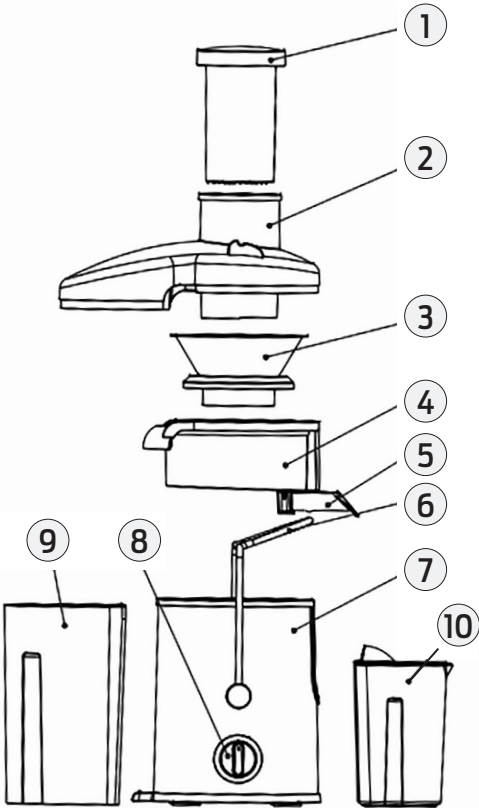
Lorsque cette méthode n'est pas possible, arrêtez le moteur et démontez l'extracteur de jus pour retirer le filtre le reste de la nourriture.

Ne pas utiliser l'appareil si le tamis rotatif est endommagé.

La lame de coupe est extrêmement tranchante, utilisez toujours un poussoir de nourriture.

LISTE DES PARTIES:

1. Poussoir
2. Couvercle du haut
3. Filet à jus
4. Anneau du milieu
5. Bec anti-goutte
6. Poignée
7. S/S corps
8. Interrupteur
9. Conteneur à pulpe
10. Conteneur à jus



Informations techniques

Tension/fréquence: AC220-240V 50/60Hz (500W)

Capacité de jue: 0.6 litre

Capacité de pulpe: 1.3 litres

DES CONSEILS UTILES POUR DES PERFORMANCES OPTIMALES

Ne mettez pas de fruits ou de légumes dans votre presse-agrumes avant d'avoir allumé l'appareil.

Enlevez les gros noyaux des fruits comme les pêches, les mangues, etc. car elles risquent d'endommager la lame de l'arbre et l'unité. La centrifugeuse a deux vitesses. La haute vitesse est pour les fruits et légumes durs comme les pommes et les carottes etc....et la vitesse lente est pour les fruits et légumes mous comme la pastèque, le raisin et les fraises.

N'utilisez pas de bananes ou d'avocats car ils ne contiennent pas de jus et obstrueront l'extracteur de jus.

Laissez tourner l'extracteur pendant quelques minutes avant de l'éteindre pour permettre d'extraire le jus excédentaire de la pulpe.

Attendez que le moteur s'arrête de tourner avant de le démonter.

Ne plongez jamais toute la machine dans l'eau ou dans un liquide.

Assemblage

Avant la première utilisation, il est conseillé de vous familiariser avec le montage et le démontage de l'appareil.

1. L'appareil doit être débranché du secteur avant le montage ou le démontage.
2. Placez le récipient à pulpe sous la buse située à gauche de la machine. Placez le récipient à jus sous la buse à droite de la machine.
3. Fixez le récipient à résidus sur le corps principal et attachez le filet du filtre en place.
4. Fixez le couvercle transparent supérieur et fermez et placez le bâtonnet de presse-agrumes dans l'entonnoir.
5. S'assurer que l'unité de logement est verrouillée avec les armoires de sécurité en place en les accrochant sur le couvercle supérieur et en les poussant vers le bas jusqu'à ce qu'elles se clipsent en place.
6. Pour des raisons de sécurité, l'extracteur de jus ne fonctionnera pas si les casiers de sécurité ne sont pas correctement verrouillés en place.

Désassemblage

1. Retirez le bâtonnet de presse-agrumes et les contenants de pulpe et de jus.
2. Pour retirer le haut du corps, tirez les deux armoires de sécurité vers l'extérieur à partir du bas. Relâchez et soulevez le capot supérieur.
3. Soulevez le filet du filtre en tirant doucement vers le haut.
4. Ascenseur du conteneur de résidus.

Extraction de jus

1. Assemblez la machine comme décrit ci-dessus.
2. Raccordez à l'alimentation secteur.
3. Retirez le bâtonnet de presse-agrumes (il se soulève tout simplement).
4. S'assurer que l'extracteur de jus et les contenants de pulpe sont en place.
5. Mettre la machine en marche à l'aide de l'interrupteur d'alimentation et la tourner en position 1 pour lent et en position 2 pour rapide.
6. Ajoutez lentement les morceaux de fruits/légumes par l'intermédiaire de l'éjecteur de nourriture en utilisant le bâtonnet centrifugeur pour faire descendre les fruits dans l'éjecteur. N'oubliez pas d'enlever les gros noyaux dans les fruits ou les écorces que vous ne mangeriez pas normalement.
7. La centrifugeuse est efficace mais ne surchargez pas la machine en introduisant trop de jus à la fois.
8. Une fois que le contenant de jus est plein, vous pouvez vider le jus dans un autre contenant et reprendre la centrifugation.
9. Une fois que le récipient à pulpe est plein, mettez l'extracteur de jus sur le secteur et le démonter comme décrit ci-dessus. Videz le sédiment du conteneur à sédiments et réassemblez-le comme décrit ci-dessus. Mettez l'appareil sous tension, vous pouvez maintenant continuer à presser le jus.
10. Notes: La quantité de jus produite dépend du type de fruit ou de légume utilisé et de son degré de maturité. Ne passez que par des aliments que vous mangeriez normalement, par exemple, les kiwis doivent d'abord être pelés. Ne déposez jamais d'objets tranchants dans l'éjecteur de nourriture.

COMMENT NETTOYER:

Mettez l'interrupteur d'alimentation hors tension. Démonter les pièces de l'extracteur de jus et les incliner dans de l'eau chaude savonneuse, à l'exception du carter du moteur. Un détergent doux est recommandé. Bien rincer et sécher soigneusement. Le récipient et le filtre en acier inoxydable vont au lave-vaisselle. Il est conseillé de placer les pièces en plastique dans le panier supérieur de votre lave-vaisselle ou de les laver à la main.

Le carter du moteur ne va pas au lave-vaisselle.

Pendant que l'appareil est débranché, essuyez la base avec un chiffon doux humide ou une éponge.

Pour nettoyer le filtre et la lame, tenez-les sous l'eau courante propre. Utilisez une brosse à vaisselle à soies douces pour nettoyer complètement la pâte du filtre et du disque de coupe.

Rincer le filtre de l'extérieur sous l'eau courante.

Séchez soigneusement toutes les pièces, puis assemblez l'extracteur de jus et mettez l'appareil sous tension pour éliminer tout excédent de l'eau dans le filtre et le récipient.

S'assurer que l'appareil et les pièces sont complètement secs, puis les entreposer dans un endroit frais et sec.

Élimination correcte de ce produit



Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans toute l'UE. Pour éviter tout dommage éventuel à l'environnement ou à la santé humaine du fait d'une élimination non contrôlée des déchets, recyclez-le.

Conservez ce manuel pour toute référence ultérieure et veuillez le transmettre à tous les utilisateurs futurs.

Αποχυμωτής

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΕΙΣ:

1. Κατά τη χρήση αυτής της ηλεκτρικής συσκευής, πρέπει πάντα να ακολουθούνται βασικές προφυλάξεις ασφαλείας, συμπεριλαμβανομένων των ακόλουθων:

- Για την προστασία από τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην τοποθετήσετε το περίβλημα της μηχανής σε νερό ή σε άλλα υγρά.
- Μια στενή επίβλεψη είναι απαραίτητη όταν η συσκευή χρησιμοποιείται από ή κοντά σε παιδιά.
- Αποσυνδέστε από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείται, πριν από την προσθήκη ή την αφαίρεση οποιωνδήποτε εξαρτημάτων και πριν από τον καθαρισμό.
- Αποφύγετε την επαφή με τα κινούμενα μέρη.
- Μην χρησιμοποιείτε καμία συσκευή με καλώδιο ή βύσμα που έχει υποστεί βλάβη ή μετά από δυσλειτουργία της συσκευής ή εάν η συσκευή έχει πέσει ή καταστραφεί με οποιονδήποτε τρόπο. Επιστρέψτε τη συσκευή στην πλησιέστερη εγκεκριμένη Υπηρεσία Service για επισκευή ή ηλεκτρική ή μηχανική προσαρμογή.
- Μην χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς χώρους.
- Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται πάνω από την άκρη του τραπεζιού ή του πάγκου της κουζίνας.
- Μην αφήνετε το καλώδιο να έρθει σε επαφή με θερμή επιφάνεια, συμπεριλαμβανομένων των ματιών της κουζίνας.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το περιστρεφόμενο κόσκινο έχει υποστεί βλάβη.

Οδηγίες ασφαλείας:

Βεβαιωθείτε πάντοτε ότι το κάλυμμα του αποχυμωτή έχει τοποθετηθεί με ασφάλεια στη θέση του πριν ενεργοποιήσετε το μοτέρ.

Μην ξεβιδώστε τους σφικτήρες ενώ ο αποχυμωτής βρίσκεται σε λειτουργία.

Βεβαιωθείτε ότι έχετε γυρίσει το διακόπτη στη θέση OFF μετά από κάθε χρήση του αποχυμωτή. Βεβαιωθείτε ότι το μοτέρ έχει σταματήσει τελείως πριν από την αποσυναρμολόγηση.

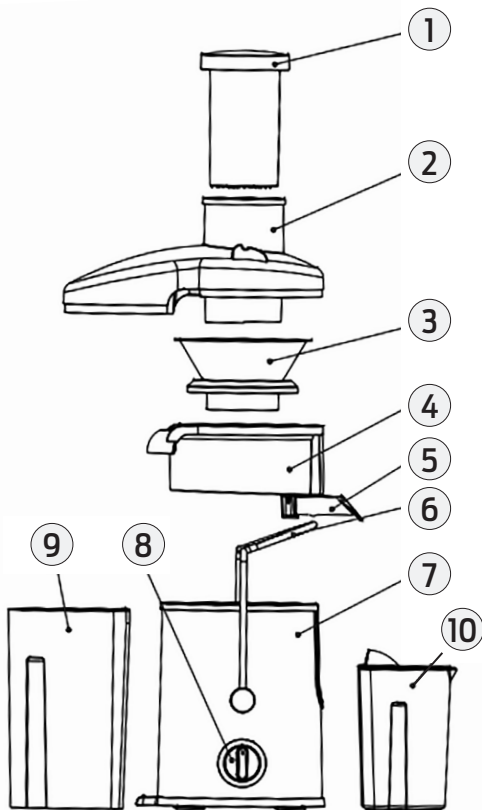
Μην τοποθετήσετε τα δάχτυλά σας ή άλλα αντικείμενα στο άνοιγμα του αποχυμωτή ενώ αυτός βρίσκεται σε λειτουργία. Αν κάποιο τρόφιμο κολλήσει στο άνοιγμα, χρησιμοποιήστε τον πιεστήρα τροφίμων ή κάποιο άλλο κομμάτι φρούτου ή λαχανικού για να το σπρώξετε προς τα κάτω. Εάν αυτή η μέθοδος δεν είναι δυνατή, σβήστε το μοτέρ και αποσυναρμολογήστε τον αποχυμωτή για να αφαιρέσετε το υπολειπόμενο φαγητό.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το περιστρεφόμενο κόσκινο έχει υποστεί βλάβη.

Η λεπίδα κοπής είναι εξαιρετικά κοφτερή, άρα πάντοτε να χρησιμοποιείτε τον πιεστήρα τροφίμων

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ:

1. Πιεστήρας
2. Άνω Καπάκι
3. Διχτυστό Φίλτρο Χυμού
4. Μεσαίο Δαχτυλίδι
5. Στόμιο κατά των διαρροών
6. Λαβή
7. Σώμα S/S
8. Διακόπτης
9. Δοχείο Πολτού
10. Δοχείο Χυμού



Τεχνικές Πληροφορίες

Τάση/συχνότητα: AC220-240V 50/60Hz (500W)

Χωρητικότητα χυμού: 0.6 λίτρα

Χωρητικότητα πολτού: 1.3 λίτρα

ΕΙΔΙΚΕΣ ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΒΕΛΤΙΣΤΗ ΑΠΟΔΟΣΗ

Μην τοποθετήσετε κανένα φρούτο ή λαχανικό στον αποχυμωτή σας πρώτου αυτός τεθεί σε λειτουργία.

Αφαιρέστε τους μεγάλους σπόρους από φρούτα όπως το ροδάκινο, το μάνγκο κλπ., καθώς αυτοί οι σπόροι μπορεί να βλάψουν τη λεπίδα του αποχυμωτή.

Ο αποχυμωτής έχει δύο ταχύτητες. Η υψηλή ταχύτητα είναι για τα σκληρά φρούτα και λαχανικά όπως τα μήλα, τα καρότα κλπ... ενώ η χαμηλή ταχύτητα είναι για μαλακά φρούτα και λαχανικά όπως το καρπούζι, τα σταφύλια και οι φράουλες.

Μην χρησιμοποιείτε μπανάνες ή αβοκάντο, καθώς δεν περιέχουν χυμό και θα φράξουν τον αποχυμωτή.

Επιπρόσθετο στον αποχυμωτή να λειτουργήσει για λίγα λεπτά πριν τον απενεργοποιήσετε για να επιτρώσετε στον αγωγό οποιασδήποτε περιπτώσεις χυμού από τον πολτό. Περιμένετε μέχρι να σταματήσει να περιστρέφεται η μηχανή προτού ξεκινήσετε την αποσυναρμολόγηση.

Μην βυθίζετε ποτέ ολόκληρο το μηχάνημα σε νερό ή άλλο υγρό.

Συναρμολόγηση

Προτού χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά τη συσκευή, είναι καλή ιδέα να εξοικειωθείτε με τη συναρμολόγηση/αποσυναρμολόγηση της.

1. Η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από το δίκτυο τροφοδοσίας πριν από τη συναρμολόγηση ή την αποσυναρμολόγηση.
2. Τοποθετήστε το δοχείο πολτού κάτω από το ακροφύσιο στο αριστερό μέρος του μηχανήματος. Τοποθετήστε το δοχείο χυμού κάτω από το ακροφύσιο στο δεξί μέρος του μηχανήματος.
3. Προσαρτήστε το δοχείο υπολειμμάτων στο κύριο σώμα και τοποθετήστε το διχτυωτό φίλτρο στη θέση του.
4. Προσαρτήστε το άνω διαφανές κάλυμμα και κλείστε το και τοποθετήστε τον μοχλό του αποχυμωτή στον αγωγό τροφίμων.
5. Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα που περιέχει τα τρόφιμα είναι κλειδωμένη με τις ασφάλειες να βρίσκονται στη θέση τους, συνδέοντάς τες στο άνω κάλυμμα και πιέζοντάς τες προς τα κάτω μέχρι να κουμπωθούν στη θέση τους.
6. Ο αποχυμωτής δεν θα λειτουργήσει αν οι ασφάλειες δεν έχουν κλειδώσει σωστά, για λόγους ασφαλείας.

Αποσυναρμολόγηση

1. Αφαιρέστε τον μοχλό του αποχυμωτή και τα δοχεία πολτού και χυμού.
2. Για να αφαιρέσετε το επάνω μέρος του σώματος, τραβήξτε και τις δύο ασφάλειες προς τα έξω από το κάτω μέρος. Απελευθερώστε και σηκώστε το άνω κάλυμμα.
3. Σηκώστε το διχτυωτό φίλτρο τραβώντας απαλά προς τα πάνω.
4. Σηκώστε το δοχείο υπολειμμάτων.

Αποχύμαση

1. Συναρμολογήστε την μονάδα όπως περιγράφεται παραπάνω.
2. Συνδέστε με την τροφοδοσία ρεύματος.
3. Αφαιρέστε τον Μοχλό Αποχυμωτή (απλά ανασηκώστε).
4. Βεβαιωθείτε ότι τα δοχεία χυμού και πολτού βρίσκονται στη θέση τους.
5. Ξεκινήστε το μηχάνημα χρησιμοποιώντας το διακόπτη τροφοδοσίας και γυρίστε το στη θέση 1 για αργή κίνηση και στη θέση 2 για γρήγορη κίνηση.
6. Προσθέστε αργά τα κομμάτια φρούτων/λαχανικών μέσω του αγωγού τροφίμων, χρησιμοποιώντας τον Μοχλό Αποχυμωτή για να οδηγήσετε το φρούτο/λαχανικό στον αγωγό. Παρακαλούμε θυμηθείτε να αφαιρέσετε τυχόν μεγάλα κομμάτια στα φρούτα ή οποιαδήποτε φλούδα που δεν θα τρώγατε κανονικά.
7. Ο αποχυμωτής είναι αποτελεσματικός, αλλά μην υπερφορτώσετε το μηχάνημα τοποθετώντας πάρα πολλά τρόφιμα μαζί.
8. Μόλις το δοχείο χυμού γεμίσει, μπορείτε να αδειάσετε το χυμό σε άλλο δοχείο και στη συνέχεια να συνεχίσετε την παρασκευή χυμού.
9. Μόλις το δοχείο πολτού γεμίσει, σβήστε τον αποχυμωτή και αποσυναρμολογήστε όπως περιγράφεται παραπάνω. Αδειάστε το ίζημα από το δοχείο ιζήματος και συναρμολογήστε όπως περιγράφεται παραπάνω. Ενεργοποιήστε τον αποχυμωτή, και τώρα μπορείτε να συνεχίσετε την παρασκευή χυμού.
10. Σημειώστε: Η ποσότητα του παραγόμενου χυμού εξαρτάται από το είδος των φρούτων / λαχανικών που χρησιμοποιείτε και το πόσο ώριμα είναι. Τοποθετήστε στο εσωτερικό μόνο πράγματα που θα τρώγατε κανονικά, για παράδειγμα, τα ακτινίδια θα πρέπει να καθαρίζονται πρώτα. Ποτέ μην τοποθετείτε αιχμηρά αντικείμενα στον αγωγό τροφίμων.

ΠΩΣ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΣΕΤΕ:

Κλείστε τον διακόπτη τροφοδοσίας. Αποσυναρμολογήστε τα εξαρτήματα του αποχυμωτή. Καθαρίστε όλα τα υπόλοιπα μέρη εκτός από το περίβλημα του μοτέρ, με ζεστό σαπουνόνερο. Συνιστάται ένα ήπιο απορρυπαντικό. Ξεπλύνετε καλά και στεγνώστε προσεκτικά. Το δοχείο και το φίλτρο από ανοξείδωτο χάλυβα μπορούν να πλυθούν σε πλυντήριο πιάτων. Τα πλαστικά συστατικά συνιστάται να τοποθετηθούν στο επάνω καλάθι του πλυντηρίου πιάτων ή να πλυθούν στο χέρι.

Το περίβλημα του μοτέρ δεν πρέπει να τοποθετείται σε πλυντήριο πιάτων.

Ενώ η μονάδα είναι αποσυνδεδεμένη, σκουπίστε τη βάση με ένα μαλακό υγρό πανί ή σφουγγάρι.

Μην ψεκάσετε με νερό ή με οποιοδήποτε άλλο υγρό. Για να καθαρίσετε το φίλτρο και τη λεπίδα, κρατήστε τα κάτω από καθαρό τρεχούμενο νερό. Χρησιμοποιήστε μια απαλή βούρτσα καθαρισμού πιάτων για να καθαρίσετε πλήρως τον πολτό από το φίλτρο και το δίσκο της λεπίδας. Ξεπλύνετε το φίλτρο από το εξωτερικό μέρος κάτω από τρεχούμενο νερό.

Στεγνώστε όλα τα εξαρτήματα καλά και στη συνέχεια συναρμολογήστε τον αποχυμωτή και ανοίξτε την τροφοδοσία για να απομακρύνετε κάθε περίσσεια νερού στο φίλτρο και το δοχείο. Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα και τα εξαρτήματα είναι εντελώς στεγνά και στη συνέχεια φυλάξτε σε δροσερό, ξηρό μέρος.

Σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος



Αυτή η σήμανση υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα σε ολόκληρη την ΕΕ. Για να αποτρέψετε πιθανή βλάβη στο περιβάλλον ή στην ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη διάθεση απορριμμάτων, ανακυκλώστε τα.

Κρατήστε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών για μελλοντική αναφορά και παραδώστε το μαζί με τη συσκευή σε ενδεχόμενους μελλοντικούς χρήστες.

Sapcentrifuge

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN:

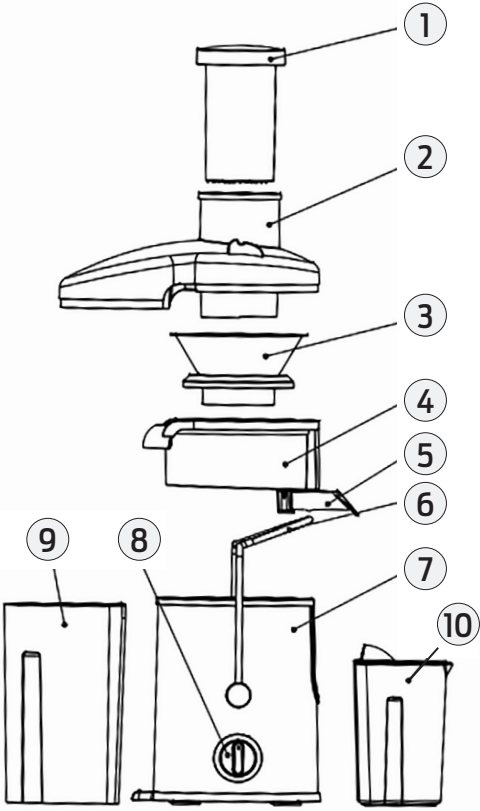
1. Bij het gebruik van dit elektrische apparaat moeten altijd de basis veiligheidsvoorzorgsmaatregelen worden gevolgd, inclusief het volgende:
 - Ter bescherming tegen elektrische schokken mag de behuizing van de motor niet in water of in andere vloeistoffen worden geplaatst.
 - Goed toezicht is noodzakelijk wanneer het apparaat door of in de buurt van kinderen wordt gebruikt.
 - Trek de stekker uit het stopcontact wanneer je het apparaat niet gebruikt, voordat je onderdelen toevoegt of verwijdt en voordat je het schoonmaakt.
 - Vermijd contact met de bewegende onderdelen.
 - Gebruik het apparaat niet als een onderdeel of een accessoire beschadigd of defect is. Indien een onderdeel of een accessoire beschadigd of defect is, moet het door de fabrikant of door een erkend servicecentrum worden vervangen.
 - Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
 - Laat het snoer niet over de rand van de tafel of het aanrecht hangen.
 - Laat het snoer niet in contact komen met een heet oppervlak zoals bijvoorbeeld een kachel.
 - Gebruik het apparaat niet als de draaiende zeef is beschadigd.

Veiligheidsinstructies:

Zorg er altijd voor dat voordat de motor wordt ingeschakeld de invoerbuis vast op zijn plaats zit. Maak de klemmen niet los terwijl de sapcentrifuge gebruikt wordt. Zorg ervoor dat je na elk gebruik van de sapcentrifuge de schakelaar in de UIT-stand zet. Zorg er ook voor dat de motor volledig is gestopt voordat je het apparaat demonteert. Steek niet je vingers of andere voorwerpen in de opening van de sapcentrifuge terwijl deze in gebruik is. Als er tijdens het openen voedsel vast komt te zitten, gebruik dan het stamper of een ander stuk fruit of groente om het naar beneden te duwen. Wanneer deze methode niet mogelijk is, zet dan de motor uit en demonteer de sapcentrifuge om het resterende voedsel te verwijderen. Gebruik het apparaat niet als de draaiende zeef is beschadigd. Het snijmes is extreem scherp, dus gebruik altijd een stamper.

LIJST MET ONDERDELEN:

1. Stamper
2. Invoervoerbuis
3. Sapfilter
4. Sapopvanger
5. Anti-druppeltuit
6. Dekselklem
7. Roestvrij stalen behuizing
8. Snelheidsknop
9. Pulpopvangbak
10. Sapkan



Technische informatie
 Spanning/frequentie: AC220-240V 50/60Hz (500W)
 Sapcapaciteit: 0,6 liter
 Pulpcapaciteit: 1,3 liter

SPECIALE NUTTIGE TIPS VOOR DE BESTE PRESTATIES

Plaats geen vruchten of groenten in de sapcentrifuge voordat de stroom staat ingeschakeld.

Verwijder grote zaden van fruit zoals bijvoorbeeld van een perzik, een mango enz. omdat de zaden het blad van het apparaat kunnen beschadigen.

De sapcentrifuge heeft twee snelheden. De hoge snelheid is voor de harde groenten en fruit zoals bijvoorbeeld appels, wortels enz... en de lage snelheid is voor zacht fruit en groenten zoals bijvoorbeeld watermeloen, druiven en aardbeien.

Gebruik geen bananen of avocado's omdat ze geen sap bevatten en de sapcentrifuge zullen verstoppert.

Laat de sapcentrifuge een paar minuten draaien voordat je hem weer uitzet, zodat het eventuele overtollige sap uit de pulp kan worden gehaald. Wacht tot de motor stopt met draaien voordat je hem demonteert.

Dompel nooit het hele apparaat onder in water of in een vloeistof.

Montage

Voordat je deze sapcentrifuge gaat gebruiken, is het een goed idee om vertrouwd te raken met de montage/demontage van het apparaat.

1. Het apparaat moet voor de montage of de demontage worden losgekoppeld van het elektriciteitsnet.
2. Plaats de pulpovpangbak onder het mondstuk aan de linkerkant van het apparaat. Plaats de sapkan onder het mondstuk aan de rechterkant van het apparaat.
3. Bevestig de pulpovpangbak tegen de behuizing en klem de zeef op zijn plaats.
4. Bevestig de bovenste transparante invoerbuis en sluit en plaats de sapcentrifuge in de vulopening.
5. Zorg ervoor dat de behuizing vergrendeld is met de dekselklem op de plaats door ze op de bovenklep te haken en ze naar beneden te duwen totdat ze vastklikken.
6. De sapcentrifuge zal om veiligheidsredenen niet werken als de dekselklem niet goed op zijn plaats zit.

Demontage

1. Verwijder de stamper.
2. Om de bovenste onderdelen te verwijderen, trek je de dekselklem aan de onderkant naar buiten. Maak de invoerbuis los en til deze op.
3. Verwijder de zeef door deze voorzichtig omhoog te trekken.
4. Verwijder de pulpovpangbak en de sapkan.

Sap maken

1. Monteer het apparaat zoals hierboven beschreven.
2. Doe de stekker in het stopcontact.
3. Verwijder de stamper (deze komt eenvoudig omhoog).
4. Zorg ervoor dat de sapkan en de pulpovpangbak op hun plaats zitten.
5. Start het apparaat met de aan-/uit schakelaar en draai hem in stand 1 voor langzaam en in stand 2 voor snel.
6. Voeg de stukjes fruit/groente langzaam toe via de vulopening met behulp van de stamper om het fruit in de opening te voeren. Vergeet niet om grote pitten in fruit of schil te verwijderen die je normaal niet zou eten.
7. De sapcentrifuge is efficiënt maar je moet het apparaat niet te zwaar belasten door er teveel vruchten of groenten tegelijk doorheen te voeren.
8. Zodra de sapkan vol is, kun je het sap in een andere kan overbrengen en vervolgens het sap maken hervatten.
9. Zodra de pulpovpangbak vol is, schakel je de sapcentrifuge weer uit en demonteer je het zoals hierboven staat beschreven. Verwijder de pulp uit de pulpovpangbak en plaats hem weer terug zoals hierboven beschreven. Schakel de stroom in, je kunt nu doorgaan met het maken van sap.
10. Opmerking: de hoeveelheid geproduceerd sap hangt af van het soort fruit/groente dat wordt gebruikt en hoe rijp het is. Centrifugeer alleen dingen die je normaal ook zou eten. Kiwi's moeten bijvoorbeeld eerst worden gepeld. Steek nooit scherpe voorwerpen in de vulopening.

REINIGING EN ONDERHOUD

Zet de stroomschakelaar uit. Demonteer de onderdelen van de sapcentrifuge. Reinig alle andere onderdelen behalve de behuizing van de motor met warm zeepsoep. Een mild reinigingsmiddel is aanbevolen. Goed afspoelen en goed afdrogen. De roestvrijstalen recipiënt en het filter zijn vaatwasmachinebestendig. Het is raadzaam om de plastic onderdelen in de bovenste korf van je vaatwasser te plaatsen of met de hand te af te wassen.

De behuizing van de motor is niet vaatwasmachinebestendig.

Als het apparaat niet is aangesloten op het net, kun je de behuizing met een zachte, vochtige doek of spons schoonmaken.

Niet spuiten met water of een andere vloeistof. Om het filter en het mes schoon te maken, houd je ze onder schoon stromend water.

Gebruik voorzichtig een zachte borstel om de pulp van het filter en het mes te verwijderen.

Spoel het filter van buitenkant af onder stromend water.

Droog alle onderdelen goed af en zet de sapcentrifuge weer in elkaar en schakel de stroom IN om het overtollige water uit het filter en de opvangbak te verwijderen.

Zorg ervoor dat de behuizing en de onderdelen volledig droog zijn en bewaar ze op een koele, droge plaats.

Correcte verwijdering van dit product



Kleine huishoudelijke apparaten horen niet in de vuilnisbak. Breng ze naar de betreffende afvalverwerkingsafdeling van jouw gemeente.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en geef deze door aan toekomstige gebruikers.

Sokowirówka

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA:

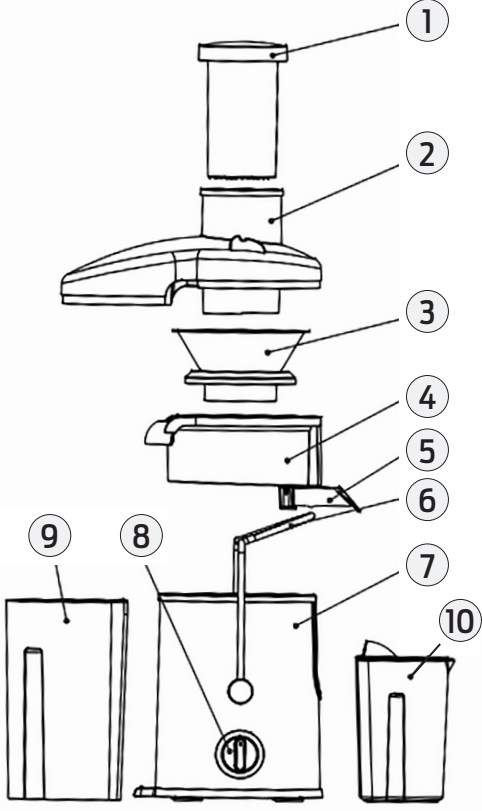
- Podczas korzystania z tego urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, w tym:
 - W celu ochrony przed ryzykiem porażenia prądem nie należy umieszczać podstawy urządzenia z silnikiem w wodzie lub innych cieczach.
 - Konieczny jest ścisły nadzór, gdy urządzenie jest używane przez dzieci lub w ich pobliżu.
 - Należy odłączyć urządzenie od gniazdka elektrycznego w przypadkach, gdy sokowirówka nie jest używana, przed zamontowaniem lub usunięciem jakichkolwiek części oraz przed czyszczeniem.
 - Należy unikać kontaktu z ruchomymi częściami urządzenia.
 - Nie należy obsługiwać urządzenia, gdy doszło do uszkodzenia przewodu lub wtyczki lub po wystąpieniu awarii urządzenia, upadku lub jakimkolwiek innym uszkodzeniu. W takich przypadkach należy zwrócić urządzenie do najbliższego autoryzowanego punktu, w celu sprawdzenia, naprawy lub regulacji elektrycznej lub mechanicznej.
 - Nie należy używać urządzenia na zewnątrz.
 - Przewód urządzenia nie powinien zwisać nad krawędzią stołu lub blatu.
 - Przewód nie może mieć kontaktu z gorącymi powierzchniami, w tym kuchenką gazową lub płytą indukcyjną.
 - Nie należy używać urządzenia, jeśli obracające się sito jest uszkodzone.

Instrukcje bezpieczeństwa:

Przed włączeniem silnika zawsze upewnij się, że pokrywa sokowirówki jest prawidłowo zamocowana na swoim miejscu. Nie odpinaj zacisków bezpieczeństwa na urządzeniu podczas pracy sokowirówki. Po każdym użyciu sokowirówki ustaw przełącznik w pozycji OFF. Przed demontażem części urządzenia, upewnij się, że doszło do całkowitego wstrzymania pracy silnika. Zabronione jest wkładanie palców oraz innych przedmiotów do otworu napełniającego, gdy urządzenie jest uruchomione. Jeśli jedzenie zostanie włożone do otworu, użyj popychacza lub innego kawałka owocu lub warzywa, aby przepchnąć je na dół. Gdy ta metoda nie jest możliwa, wyłącz silnik i zdemontuj części sokowirówki, aby usunąć zalegające owoce/warzywa. Nie używaj urządzenia, jeśli obracające się sito jest uszkodzone. Ostrze tnące jest bardzo ostre, dlatego zawsze używaj popychacza.

LISTA CZĘŚCI:

- Popychacz
- Górna pokrywa
- Sitko
- Pierścień środkowy
- Dysza z funkcją blokady kapania
- Dźwignia zabezpieczająca
- Podstawa
- Przełącznik
- Pojemnik na miąższ
- Pojemnik na sok



Parametry techniczne
 Napięcie/częstotliwość: AC220-240V 50/60Hz (500W)
 Pojemność pojemnika na sok: 0,6 litra
 Pojemność pojemnika na pulę: 1,3 litra

SPECJALNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE NAJLEPSZEJ WYDAJNOŚCI URZĄDZENIA

Nie wkładaj owoców ani warzyw do sokowirówki, dopóki zasilanie nie zostanie włączone.

Usuń duże pestki z owoców, takich jak brzoskwinia, mango itp., ponieważ mogą uszkodzić ostrze urządzenia.

Sokowirówka pracuje na dwóch prędkościach. Największa prędkość ma zastosowanie do owoców i warzyw twardych, takich jak jabłka, marchew, itd... mniejsza prędkość dotyczy owoców i warzyw miękkich, takich jak arbuzy, winogrona i truskawki.

Nie używaj bananów ani awokado, ponieważ nie zawierają soku i zatykają sokowirówkę.

Przed wylączeniem urządzenia, pozwól, aby sokowirówka działała przez kilka minut, aby umożliwić usunięcie nadmiaru soku z miąższu.

Przed demontażem urządzenia poczekaj, aż silnik przestanie pracować.

W żadnym wypadku nie zanurzaj całego urządzenia w wodzie lub innym płynie.

Montaż

Przed pierwszym użyciem zalecane jest zapoznanie się z instrukcją montażu/demontażu urządzenia.

1. Odłącz urządzenie od zasilania przed jego montażem lub demontażem.
2. Umieść pojemnik na miąższ pod dyszą po lewej stronie urządzenia. Umieść pojemnik na sok pod dyszą po prawej stronie urządzenia.
3. Przymocuj pojemnik na resztki do podstawy urządzenia i przytwierdź sitko filtra.
4. Umieść górną przezroczystą pokrywę i zablokuj ją podnosząc dźwignię zabezpieczającą.
5. Upewnij się, że obudowa jest zablokowana za pomocą zacisków bezpieczeństwa, zaczepiając je o górną pokrywę i popychając w dół, aż dojdzie do ich zatrzasknięcia.
6. Ze względów bezpieczeństwa, sokowirówka nie będzie działać, jeśli zaciski bezpieczeństwa nie są prawidłowo zablokowane.

Demontaż

1. Odczep dźwignię zabezpieczającą i pojemniki na miąższ oraz sok.
2. Aby zdjąć górną część urządzenia, pociągnij od dołu oba zaciski zabezpieczające. Zwolnij i podnieś górną pokrywę.
3. Podnieś sitko filtra, delikatnie pociągając w górę.
4. Podnieś pojemnik na resztki.

Wyciskanie soku

1. Zamontuj wszystkie części urządzenia zgodnie z powyższym opisem.
2. Podłącz urządzenie do zasilania sieciowego.
3. Wyjmij popychacz (wystarczy go podnieść).
4. Upewnij się, że sokowirówka i pojemniki na miąższ i sok są na swoim miejscu.
5. Uruchoom urządzenie za pomocą przełącznika zasilania, przekręcając go do pozycji 1, dla wolnego wyciskania soku oraz do pozycji 2, dla szybszego wyciskania soku.
6. Dodawaj powoli kawałki owoców/warzyw przez otwór napełniający, używając popychacza, aby docisnąć owoce/warzywa. Pamiętaj, aby usuwać duże pestki z owoców lub skórki, których normalnie nie jesz.
7. Sokowirówka jest wydajna, ale nie należy nadmiernie obciążać urządzenia, podając jednocześnie za dużo produktów.
8. Gdy pojemnik na sok jest pełny, możesz przełączyć go do innego pojemnika, a następnie wznowić wyciskanie soku.
9. Po napełnieniu pojemnika na miąższ, wyłącz sokowirówkę i zdemontuj pojemnik jak opisano powyżej. Opróżnij zawartość pojemnika na miąższ i zamontuj go ponownie, jak opisano powyżej. Włącz zasilanie i możesz kontynuować dalsze wyciskanie soku.
10. Uwaga: Ilość wyprodukowanego soku zależy od rodzaju użytego owocu/warzywa i ich dojrzałości. Wyciskaj sok tylko z odpowiednio przygotowanych produktów, które normalnie zjadłbyś, na przykład: owoce kiwi należy najpierw obrać ze skórki. Nigdy nie wkładaj ostrych przedmiotów do otworu napełniającego.

CZYSZCZENIE:

Wyłącz zasilanie urządzenia. Zdemonstuj części sokowirówki. Oczyszcz ciepłą wodą z detergentem wszystkie inne części z wyjątkiem podstawy urządzenia. Zalecane jest stosowanie łagodnych detergentów. Dokładnie opłucz i osusz urządzenie. Pojemniki i filtr ze stali nierdzewnej można myć w zmywarce. Zaleca się umieszczanie elementów plastikowych w górnym koszu zmywarki lub mycie ręczne.

Podstawa urządzenia nie nadaje się do mycia w zmywarce.

Gdy urządzenie jest odłączone od zasilania, wytrzyj podstawę miękką wilgotną szmatką lub gąbką.

Nie rozpylaj wody ani innych płynów na podstawę urządzenia. Aby wyczyścić filtr i ostrze, trzymaj je pod czystą bieżącą wodą. Delikatnie używaj miękkiej szmatki do mycia naczyń, aby całkowicie oczyścić z miąższu filtr i taracę tnącą.

Przepłucz filtr pod bieżącą wodą.

Dokładnie osusz wszystkie części, a następnie zamontuj części sokowirówki i włącz zasilanie, aby usunąć nadmiar wody z filtra i zbiornika.

Upewnij się, że urządzenie i jego części są całkowicie suche, a następnie przechowuj sokowirówkę w chłodnym, suchym miejscu.

Poprawna utylizacja urządzenia



Ten znaczek informuje nas, że zgodnie z prawem UE ten produkt nie powinien być wyrzucony razem z innymi odpadami domowymi. W celu uniknięcia zagrożenia dla środowiska, lub ludzkiego zdrowia, oddaj produkt do utylizacji w odpowiednim miejscu.

Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości i przekaz ją ze sprzętem każdemu przyszłym użytkownikom.

Gyümölcsprés

FONTOS ÓVINTÉZKEDÉSEK:

1. A jelen elektromos készülék használata során az alábbi alapvető óvintézkedéseket be kell tartani:

- Az áramütés elkerülése érdekében a motor borítása vízzel vagy más folyadékkal ne érintkezzen!
- A készüléket gyermekek kizárólag szülői felügyelettel használhatják!
- A készülék tisztítása, szétszerelése, illetve hosszú ideig tartó nem használata esetén húzza ki a készüléket a fali aljzatból!
- Ne érintkezzen a forgó alkatrészekkel!
- Ne használja a készüléket, ha a tápkábel hibás, illetve ha a készülék sérült vagy nem működik megfelelően. Juttassa vissza a készüléket a legközelebbi hivatalos szervizközpontba vizsgálat, javítás vagy beállítás céljából!
- Ne használja kültéren!
- A tápkábel ne lógjon le az asztal vagy a pult széléről!
- A tápkábel ne érintkezzen forró felülettel (pl.: fűtőtesttel)!
- Ne használja a készüléket, ha a forgó szita sérült!

Biztonsági előírások:

A motor bekapcsolása előtt minden esetben győződjön meg róla, hogy a felső borítás megfelelően illeszkedjen!

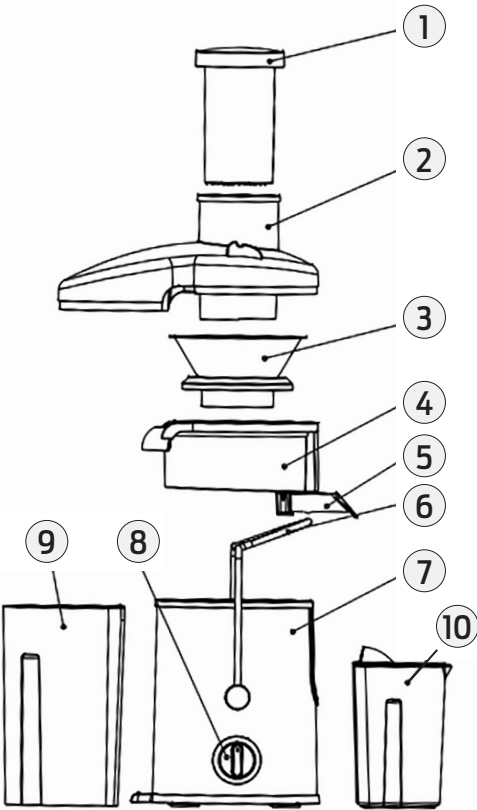
Ne pattintsa ki a rögzítőket, miközben a gép üzemel!

A vezérlőgombot állítsa „OFF” állásba a készülék használata után! A szétszerelés előtt győződjön meg róla, hogy a motor teljesen leálljon!

Ne tegye a kezét a készülékbe, miközben az működik! Ha az élelmiszer elakad a nyílásban, használjon egy másik zöldséget vagy gyümölcsöt a darab lenyomásához! Ha ez a módszer nem segít, akkor állítsa le a motort és szerelje szét a készüléket az élelmiszer eltávolításához! Ne használja a készüléket, ha a forgó szita sérült! A vágópenge rendkívül éles, ne érintkezzen vele!

ALKATRÉSZLISTA:

1. Lenyomó
2. Felső borítás
3. Szűrőháló
4. Középső gyűrű
5. Csőpögdésmentes garat
6. Nyél
7. Géptest
8. Kapcsoló
9. Pép tároló
10. Gyümölcslé tartály



Technikai információk

Feszültség/frekvencia: AC220-240V 50/60Hz (500W)

Gyümölcslé tárolási kapacitás: 0,6 liter

Pép tárolási kapacitás: 1,3 liter

TANÁCSOK A LEGJOBB TELJESÍTMÉNY ELÉRÉSÉHEZ

Ne tegyen zöldséget vagy gyümölcsöt a készülékbe, amíg az nincs bekapcsolva!

Csonthéjas magvakkal rendelkező gyümölcsökből (barack, mangó, stb.) távolítsa el a magot, mert egyéb esetben a vágópenge sérülhet. A készülék két sebességes: a magas sebesség kemény gyümölcsökhöz és zöldségekhez (alma, répa, stb.), míg az alacsony sebesség lágy gyümölcsökhöz és zöldségekhez (görögdinnye, szőlő és eper) használható.

Ne préseljen banánt vagy avokádót, mert ezek eldugíthatják a készüléket.

A kikapcsolás előtt hagyja a készüléket járni pár percig, hogy a pépből minden gyümölcslé ki tudjon jutni. A szétszerelés előtt várjon, amíg a motor teljesen leáll.

Ne merítse a gépet vízbe vagy más folyadékba!

Összeszerelés

Az első használat előtt ismerje meg a készülék összeszerelésének és szétszerelésének folyamatát!

1. A készülék szétszerelése, illetve összeszerelése előtt húzza ki a készüléket a fali aljzatból!
2. Helyezze a pép tárolót a gép bal oldalán lévő kiömlő szája alá!
3. Csatlakoztassa a maradvány tárolót a géptesthez, majd pattintsa a szűrőhálót a helyére!
4. Csatlakoztassa a felső átlátszó borítást, zárja le, majd illessze a lenyomót a garatba!
5. Rögzítse a felső részt a biztonsági reteszekkel a felső borításhoz! Ehhez kattantasson nyomja lefelé a reteszeket!
6. Ha a reteszek nincsenek megfelelően rögzítve, a készülék biztonsági okokból nem fog működni.

Szétszerelés

1. Távolítsa el a lenyomót, illetve a pép és a gyümölcslé tárolókat!
2. A felső rész eltávolításához húzza a reteszeket letről kifelé! Emelje le a felső borítást!
3. Enyhén felfelé húzással emelje ki a szűrőhálót!
4. Emelje ki a maradvány tárolót!

Használat

1. A fentiek szerint szerelje össze a készüléket!
2. Csatlakoztassa a fali aljzathoz!
3. Emelje ki a lenyomót!
4. Tegye be a gyümölcslé és a pép tartályokat a helyükre!
5. A vezérlőgombbal kapcsolja be a gépet! 1. pozíció a lassú, míg a 2. pozíció a gyors sebesség.
6. A garaton keresztül lassan adagolja a gyümölcs/zöldség darabokat! Használja a lenyomót a darabok lejuttatásához! Ne feledje eltávolítani a kemény magokat és a héjat!
7. Annak ellenére, hogy ez egy nagy teljesítményű gyümölcsprés, ne terhelje túl sok gyümölcs vagy zöldség egyidejű adagolásával!
8. Ha a gyümölcslé tartály megtelik, akkor ürítse ki azt egy másik edénybe, majd folytassa a préselést!
9. Ha a pép tároló megtelik, kapcsolja ki a készüléket, majd szerelje szét a fenti lépések követésével! Ürítse ki a maradvány tárolót, majd szerelje össze a gépet! Kapcsolja be és folytassa a préselést!
10. Megjegyzés: Az előállítható gyümölcslé/zöldséglé mennyisége az adott gyümölcstől/zöldségtől és annak érettségétől függ. Kizárólag olyan gyümölcsöket/zöldségeket használjon, amit amúgy is elfogyasztana: például a kivit hámozza meg a préselés előtt! Éles tárgyakat ne tegyen a töltőgaratba!

TISZTÍTÁS:

Kapcsolja ki a gépet és szerelje szét! Langyos, szappanos vízzel tisztítson meg minden alkatrészt a motorborítás kivételével! Enyhe tisztítószert használata javasolt. Alaposan öblítse le és szárítsa meg az alkatrészeket! A rozsdamentes acéltartály és a szűrő mosogatógépben is mosható. A műanyag komponenseket javasolt a mosogatógép felső kosarába helyezni vagy kézzel mosogatni.

A motor borítása mosogatógépben nem mosható.

Ha a készülék nincs csatlakoztatva a fali aljzathoz, akkor törölje át a talpat puha nedves törleruhával vagy szivaccsal! Ne permetezze vizet vagy más folyadékkal! A szűrő és a penge tisztítását folyóvíznél végezze! Használjon puha mosogatókefét a szűrő és a pengelemez alapos megtisztításához!

A szűrő külső részét folyóvíznél mossa meg! Alaposan szárítson meg minden alkatrészt, szerelje össze a gépet, majd kapcsolja be annak érdekében, hogy a visszamaradt víz kijusson a szűrőből és a tartályból! Szárítsa meg a készüléket és tárolja hűvös, száraz helyen!

A termék helyes ártalmatlanítása



Ez a jelölés azt jelzi, hogy ez a termék az EU egész területén nem helyezhető el más háztartási hulladékok közé. Az ellenőrzetlen hulladéklerakásból eredő esetleges környezeti vagy emberi egészségkárosodás megelőzése érdekében a terméket újra kell hasznosítani.

Tartsa meg az útmutatót a későbbi használatra és a termékkel együtt adja tovább a felhasználóknak.

Storcător de suc

AVERTISMENTE IMPORTANTE:

1. Atunci când utilizați acest aparat electric, precauțiile de siguranță de bază trebuie întotdeauna respectate, inclusiv următoarele:

- Pentru a vă proteja împotriva riscului de electrocutare, nu scufundați niciodată carcasa motorului în apă sau în orice alt lichid.
- Este necesară supravegherea atentă atunci când aparatul este utilizat de către sau în apropierea copiilor.
- Deconectați aparatul de la priză când nu îl folosiți, înainte de adăugarea sau scoaterea unei piese și a curățării.
- Nu atingeți piesele în mișcare.
- Nu folosiți aparate cu cablul de alimentare sau priza deteriorată, nici după funcționarea defectuoasă sau după ce aparatul a fost scăpat pe jos sau deteriorat în vreun fel. În asemenea situații, returnați aparatul la cel mai apropiat agent de service autorizat pentru examinare, reparații sau reglările electrice sau mecanice.
- Nu utilizați aparatul în aer liber.
- Nu lăsați cablul electric să atârne peste marginea mesei sau a tejghelei.
- Nu lăsați cablul electric să intre în contact cu suprafețe fierbini, de ex. suprafața sobei.
- Nu folosiți aparatul dacă sita rotativă este deteriorată.

Instrucțiuni de siguranță:

Asigurați-vă că întotdeauna capacul storcătorului este bine fixat, înainte de a porni motorul.

Nu desfaceți clemele în timp ce storcătorul este în funcțiune.

Asigurați-vă că storcătorul este în poziția OFF după fiecare utilizare. Asigurați-vă că motorul este complet oprit, înainte de a demonta aparatul.

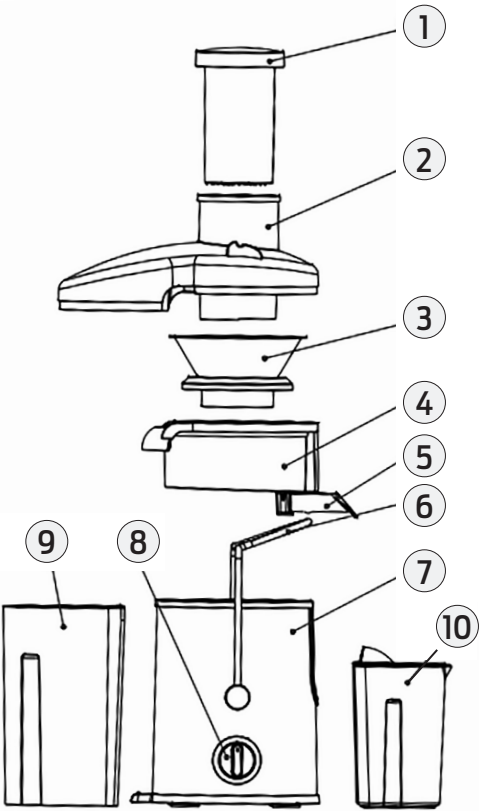
Nu puneți degetele sau alte obiecte în storcător, în timp ce acesta este în funcțiune. În cazul în care alimentele se blochează, folosiți împingătorul sau un alt fruct sau legumă pentru a le împinge. Când această metodă nu este posibilă, opriți motorul și demontați storcătorul de suc pentru a scoate resturile.

Nu folosiți aparatul dacă sita este deteriorată.

Lama de tăiere este extrem de ascuțită. Folosiți întotdeauna un instrument pentru împingerea resturilor.

LISTA PIESELOR:

1. Împingător
2. Capac superior
3. Plasa de filtrare
4. Inel de mijloc
5. Cioc împotriva scurgerii picăturilor
6. Mâner
7. Corp S/S
8. Comutator
9. Recipient pulpă
10. Recipient suc



Informații tehnice

Tensiune/frecvență: AC220-240V 50/60Hz (500W)

Capacitate suc: 0.6 litri

Capacitate pulpă: 1.3 litri

SFATURI SPECIALE PENTRU OBTINEREA PERFORMANȚEI OPTIME

Nu introduceți fructe sau legume în storcătorul de suc până când acesta nu a fost pornit.

Fructele cu sămburi mari (piersici, mango etc.) trebuie întâi curățate de sămburi, astfel încât sămburii să nu deterioreze lama aparatului. Storcătorul de suc are două viteze. Viteza mare trebuie folosită pentru fructele și legumele tari (mere, morcovi etc.) iar viteza redusă pentru fructele și legumele moi (pepene verde, struguri, căpșuni etc.).

Nu folosiți storcătorul de suc pentru a prepara banana sau avocado, fiindcă acestea nu conțin suc și vor bloca storcătorul.

Lăsați storcătorul de suc să funcționeze pentru câteva minute în plus înainte de a-l opri, pentru a stoarce tot sucul din pulpă. Așteptați ca motorul să se oprească din rotire înainte de demontare.

Nu scufundați niciodată complet aparatul în apă sau în lichid.

Asamblare

Înainte de utilizare, se recomandă să vă familiarizați cu asamblarea/dezasamblarea aparatului.

1. Aparatul trebuie scos din priză înainte de asamblare sau dezasamblare.
2. Puneți recipientul pentru pulpă sub duza din partea stângă a aparatului, iar recipientul pentru suc sub duza din partea dreaptă.
3. Atașați recipientul pentru reziduuri de corpul principal al aparatului și aplicați plasa de filtrare.
4. Atașați capacul transparent, închideți-l și plasați împingătorul storcătorului în gura de alimentare a storcătorului.
5. Asigurați-vă privind blocarea carcasei cu ajutorul sistemului de blocare de siguranță. Plasați clemele de blocare pe capacul superior și împingeți-le în jos până când intră la loc.
6. Din motive de siguranță, storcătorul de suc nu va funcționa dacă clemele de siguranță nu au fost aplicate corect.

Dezasamblare

1. Îndepărtați împingătorul storcătorului de suc, recipientul pentru pulpă și cel pentru suc.
2. Pentru a îndepărta corpul superior al aparatului, trageți în sus ambele cleme de siguranță. Eliberați-le și ridicați capacul superior.
3. Scoateți plasa de filtrare trăgând-o ușor în sus.
4. Scoateți recipientul pentru reziduuri.

Storcerea sucului

1. Asamblați aparatul conform celor de mai sus.
2. Conectați la sursa de alimentare cu electricitate.
3. Îndepărtați împingătorul (poate fi scos simplu prin ridicare).
4. Asigurați-vă că storcătorul de suc și recipientele pentru pulpă sunt la locul lor.
5. Porniți aparatul cu comutatorul, mutându-l în poziția 1 pentru viteza redusă și în poziția 2 pentru viteza mare.
6. Adăugați încet bucățile de fructe/legume prin gura de alimentare folosind împingătorul. Îndepărtați sămburii mari din fructe și coaja pe care nu ați consuma-o în mod normal.
7. Cu toate că storcătorul de suc este foarte eficient, nu trebuie să-l supraîncărcați, împingând prea multe bucăți de legume și fructe prin gura de alimentare.
8. După ce recipientul de suc s-a umplut, turnați sucul într-un alt recipient și continuați storcerea de suc.
9. După ce recipientul pentru pulpă s-a umplut, opriți storcătorul de suc și scoateți-l din sursa de alimentare cu electricitate, după care dezasamblați storcătorul de suc conform celor de mai sus. Goliți sedimentele din recipientul pentru sedimente și reasamblați aparatul conform celor de mai sus. Conectați aparatul din nou la sursa de alimentare cu electricitate și acum puteți continua storcerea sucului.
10. Note: Cantitatea obținută de suc variază în funcție de tipul de fruct sau de legumă pe care l-ați folosit și de gradul de coacere. Introduceți legumele și fructele în gura de alimentare a aparatului numai în forma în care le-ați consuma în mod normal. De ex., kiwi-ul trebuie mai întâi decojit. Nu introduceți niciodată obiecte ascuțite în gura de alimentare a aparatului.

MODUL DE CURĂȚARE:

Închideți comutatorul de alimentare. Dezasamblați storcătorul de suc. Curățați toate piesele, cu excepția carcasei motorului, în apă caldă de spălat vase. Vă recomandăm să folosiți un detergent fin. Clătiți intens și uscați bine. Recipientul din oțel inoxidabil și filtrul se pot spăla în mașina de spălat vase. Vă recomandăm să plasați componentele din plastic în coșul superior al mașinii de spălat vase sau să le spălați cu mâna.

Carcasa motorului nu poate fi spălată în mașina de spălat vase.

În timp ce aparatul este scos din priză, ștergeți baza cu o cârpă umedă sau cu un burete moale.

Nu stropiți aparatul cu apă sau cu alte lichide. Pentru curățarea filtrului și a lamei, țineți-le sub un jet de apă curată. Folosiți o perie moale de spălat vase pentru a curăța complet pulpă din filtru și de pe discul lamei.

Clătiți filtrul din exterior, sub un jet de apă.

Uscați bine toate componentele, reasamblați storcătorul de suc și porniți curentul pentru a îndepărta excesul de apă din filtru și din receptacol.

Asigurați-vă cu privire la faptul că aparatul și piesele sale sunt complet uscate și păstrați-l într-un loc răcoros și uscat.

Eliminarea corectă a produsului



Acest marcaj indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere pe teritoriul UE. Pentru a preveni daunarea posibilă a mediului sau sănătății umane datorită eliminării necontrolate a deșeurilor, reciclați dispozitivul.

Păstrați instrucțiunile de utilizare pentru consultări ulterioare și transmiteți și instrucțiunile dacă accordați acest aparat altor persoane.



BerlingerHaus®
PROFESSIONAL PRECISION

Thank You
FOR CHOOSING US

*Berlinger
Haus*

BERLINGERHAUS TEAM

Manufacturer / Logistic provider / Distributor / Gyártó / Logisztikai szolgáltató / Forgalmazó:
Home Impex Kft., H-1097 Budapest, Gubacsi út 19.

